

# CONSEIL D'ÉCOLE N°1

Mardi 14 NOVEMBRE 2023

Lycée Français de Bilbao

Établissement conventionné A.E.F.E.

# Ordre du jour

Préambule : sécurité et bien-être

*Preámbulo: seguridad y bienestar*

1. Compte-rendu des élections de parents

*Acta de las elecciones de padres*

2. Présentation de l'école et des personnels

*Presentación del colegio y de la plantilla*

3. Priorités pédagogiques et prise en charge des élèves à besoins particuliers / *Prioridades pedagógicas y atención a los alumnos con necesidades especiales*

4. Vie de l'école / *Vida escolar*

5. Formation des professeurs / *Formación de los profesores*

6. Questions diverses / *Ruegos y preguntas*

# Les exercices de sécurité



**OBJECTIF**: se préparer au mieux à une mise en danger

**OBJETIVO**: *estar lo más preparado posible para una situación peligrosa*

→ Trois exercices d'alerte incendie : évacuation → 1er : 15 novembre (élèves avertis et préparés)

*Tres simulacros de alerta de incendio : evacuación → primero : 15 de noviembre (alumnos bien informados y preparados)*

→ Un exercice d'alerte intrusion : confinement → 12 décembre

*Un simulacro de alerta de intrusión : confinamiento → 12 de diciembre*



**Au préalable** : un nouveau signal sonore connu de tous, une préparation adaptée à l'âge des enfants et une information aux familles.

**Primer paso** : *una nueva señal sonora conocida por todos, una preparación adaptada a la edad de los niños y una información a las familias.*



# L'exercice de confinement

Avec les plus grands : fiche de consignes imagées  
*Con niños mayores: hoja de instrucciones ilustrada*

## RÉAGIR EN CAS DE CONFINEMENT

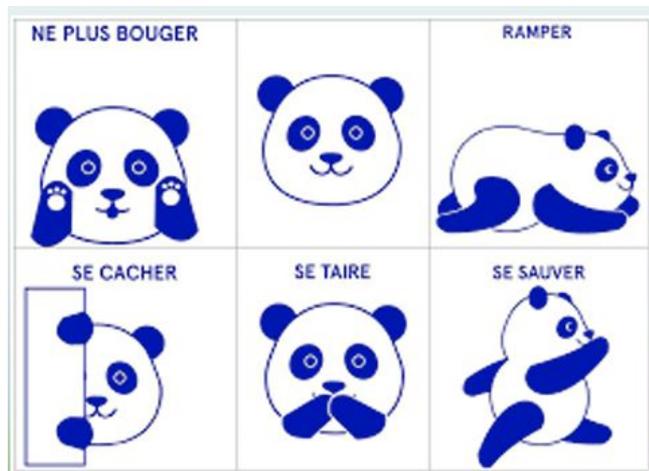
-  Le signal sonore de confinement retentit !
-  Vous suivez les instructions suivantes.
  - Sous la supervision d'un adulte :**
    -  1 Fermez soigneusement la porte de la salle.
    -  2 Couvrez-vous la bouche et les yeux avec vos mains.
    -  3 Éloignez-vous des fenêtres, des portes et des murs.
  - Sans adulte :**

Abritez-vous dans la salle verrouillable la plus proche. Ne retournez pas en classe.

Gardez le silence.

Suivez ensuite la procédure de confinement en classe.
-  La fin du confinement est signalée par le même signal avec message vocal.

5 Dans tous les cas, couvrez la sonnerie et le vibreur de votre téléphone. Ne sortez de la salle en aucun cas.



Avec les plus jeunes : jeu du panda pour dédramatiser la situation

*Con los niños más pequeños: juego del panda para suavizar la situación*

# Deux nouveaux protocoles



# Plan integral protección al menor

Le protocole est élaboré et mis en place avec l'accompagnement du cabinet juridique ALTER.

*El protocolo se elaboró y puso en marcha con el apoyo del bufete de abogados ALTER.*

La mise en place du protocole répond à une **obligation légale** de protection des mineurs et de signalement de toute situation (supposée ou avérée) de fait de maltraitance ou d'agression sexuelle.

*La aplicación del protocolo responde a la **obligación legal** de proteger a los menores y denunciar cualquier situación (presunta o probada) de abuso o agresión sexual.*

Une présentation aux équipes et un accompagnement de l'**équipe de coordination du bien-être** en milieu scolaire est intégré au dispositif de mise en place du plan.

*Una presentación a los equipos y el apoyo del **equipo de coordinación de bienestar** escolar forman parte de la aplicación del plan.*



# Plan integral protección al menor

## Quatre objectifs principaux / *Cuatro grandes objetivos*



1. Prévenir les agressions sexuelles et les abus physiques ou psychologiques à l'encontre des enfants.  
*Prevención de agresiones sexuales y malos tratos físicos o psicológicos a menores.*
2. Mettre en place un plan de formation et de sensibilisation pour la prévention et la détection des situations d'agression sexuelle ou d'abus physique ou psychologique des enfants.  
*Poner en marcha un plan de formación y sensibilización para la prevención y detección de situaciones de agresión sexual o maltrato físico o psicológico a menores.*
3. Prévoir les mécanismes de détection et d'intervention en cas de suspicion.  
*Prever mecanismos de detección e intervención en caso de sospecha.*
4. Etablir une procédure pour faire face à d'éventuelles situations ...  
*Establecer un procedimiento para hacer frente a posibles situaciones de agresiones sexuales y malos tratos físicos o psicológicos a menores.*

# Plan integral protección al menor

## Champ d'application / *Ámbito de aplicación*



L'ensemble des règles et des procédures figurant au protocole s'applique :  
*Se aplicarán todas las normas y procedimientos establecidos en el protocolo:*

- à tout le personnel travaillant au LF de Bilbao,
- *a todo el personal que trabaja en el LF de Bilbao,*
  
- à tous les prestataires de service en contact direct avec les élèves,
- *a todos los proveedores de servicios en contacto directo con los alumnos,*
  
- à tous les volontaires qui collaborent avec le LF de Bilbao dans l'accompagnement ou l'assistance des mineurs, y compris les parents qui prennent part aux activités éducatives.
- *a todos los voluntarios que colaboren con la FL de Bilbao en el acompañamiento o asistencia de menores, incluidos los padres que participan en actividades educativas.*

# Les élections de parents d'élèves

- ✧ Inscrits / *Registrados* : 522    Suffrages exprimés / *Votos emitidos* : 115
- ✧ Taux de participation / *Tasa de participación* : 22 %
- ✧ Attributions des parents élus / *Poderes de los padres elegidos*:
  - voter le **règlement intérieur** de l'école  
*votar el reglamento interno del colegio*
  - émettre un **avis** et faire des propositions sur le **fonctionnement de l'école**  
(actions pédagogiques, hygiène, sécurité, restauration scolaire, activités périscolaires...)  
*emitir una opinión y realizar propuestas sobre el funcionamiento de la escuela*
  - diffuser les **informations** école ←→ familles  
*difundir las informaciones escuela ← → familias*

Nécessité de promouvoir la langue et la culture française auprès des parents.  
*Necesidad de promover el idioma y la cultura francesa entre los padres.*

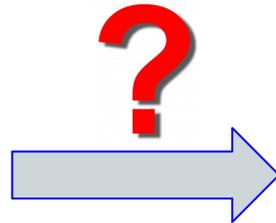
# Le règlement intérieur

“ Le règlement intérieur rassemble et fixe dans un seul document l'ensemble des règles et des principes de vie dans l'école.” (Code de l'Éducation)

*“ El reglamento interior reúne y recoge en un solo documento todas las normas y principios que rigen la vida en la escuela “. (Código de la Educación)*

“ Il fixe, par ailleurs, les mesures d'organisation de l'établissement : les heures d'entrée et de sortie des élèves, l'organisation du dialogue entre les familles et l'équipe pédagogique, les **règles d'hygiène et de sécurité ...** ”

*“También establece medidas de organización de la escuela, como los horarios de entrada y salida de los alumnos, la organización del diálogo entre las familias y el personal docente, las **normas de salud y seguridad, ...**”*



Nouvel article dans le règlement intérieur  
*Nuevo artículo en el reglamento interno*

# Le Lycée Français de Bilbao

## Les élèves et la structure pédagogique

Cycle 1	97 élèves (- 25)		357 élèves (- 48)
Cycle 2	134	260 élèves (- 23)	
Cycle 3	126		

31 nouveaux  
12 départs

Niveau de classe <i>Cursos</i>	Nbre de classe <i>Número de clases</i>	Nombre d'élèves par classe <i>Ratio de alumnos</i>
TPS	1	11 élèves
PS	1	22 élèves
<b>MS / GS</b>	<b>3</b>	22 élèves en moyenne
CP	2	21 élèves en moyenne
CE1	2	23 élèves en moyenne
CE2	<b>2</b>	22 élèves en moyenne
CM1 / CM2	6	21 élèves en moyenne

**E/C = 21**

5 classes  
**(-2)**

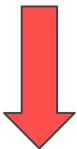
12 classes  
**(-1)**

# Le Lycée Français de Bilbao

Les enseignants →

Les ASEM →

Bibliothèques



Isabelle   
BCD + Marmothèque

 Felicia  
Apoyo MS/GS

 Marion

 Marieli

 Itziar

 Gabriela

 Anne-Marie

MATERNELLE CYCLE 1	ELEMENTAIRE CYCLES 2 ET 3	
 TPS Gorka	 Perrine + Juliette CP	<b>CM1/2</b>  Laurent
 PS Nathalie	 Catherine	 Jaime
<b>MS/GS</b>	 Iñaki	 Marija + Marie
 Martine	 Estibaliz	 Guillaume + Marie
 Ana	 Eric	 Aurore
 Muriel	 Jérôme	 Carole



### TPS et PS



Vanessa  
3 à 4 h

### MS et GS



Vanessa  
2,5 h

### CP et CE1



Matxalen  
3 h

### CE2, CM1 et CM2



Izaskun  
3 h



### PS, MS et GS



Paula  
1 h à 1,5h

### CP et CE1



Charlène  
2,5 h

### CE2



Amaya  
2,5 h

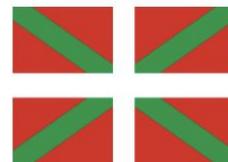
### CM1 et CM2



Amaya  
2,5 h



Paula



### TPS --> CE1



Katalin  
1 h

### CE1 et CE2



Katalin  
1h à 1,5 h

### CM1 et CM2



Amaia  
2,5 h

### CE2, CM1 et CM2



José Luis





## Matières enseignées en Français / *Asignaturas en Francés*

A l'école primaire, les matières enseignées en français sont moins nombreuses que les années précédentes. *En primaria se están cursando menos asignaturas en francés que otros años.*

Exigences de la SI / *Requisitos de la sección internacional*

Rééquilibrage / *Reequilibrio (Real Decreto)*

	Nombre d'heures en Français 				Nombre d'heures en Espagnol 				Nombre d'heures en Euskera 				Nombre d'heures en Anglais 			
	2019	2020	2021 2022	2023	2019	2020	2021 2022	2023	2019	2020	2021 2022	2023	2019	2020	2021 2022	2023
CP	21,5	20,5		18,5	3	2	3*		0	1	2*		1,5		2,5*	
CE1	20,5			18,5	3	2	3*		1		2*		1,5		2,5*	
CE2	20			18	3,5	3	2	3*	1	1,5	2,5*		1,5		2,5*	
CM	20			18	3,5	3	2	3*	1	1,5	2,5*		1,5		2,5*	

\* EMILE / *Enseñanza de una asignatura integrada en una lengua extranjera*



Internationalisation du LF Bilbao / *Internacionalización de LF Bilbao*

# Projet d'établissement 2021 - 2025

## Un établissement bienveillant qui mise sur la réussite de tous

### 1 En respectant la singularité de chaque élève

- Appui d'une psychologue scolaire pour la détection et le suivi des E.B.E.P.
- Accueil et parcours personnalisé pour les nouveaux arrivants (tutorat, FLE, ELE).
- Réunions régulières des équipes de suivi de scolarisation et relance de la cellule de veille.

### 2 En garantissant la continuité du parcours scolaire

- Evaluation par compétences du cycle 1 au cycle 4.
- Multiplication des projets inter-cycle et inter-degré.
- Nouvelles modalités du conseil de classe.
- Echanges de pratiques entre les enseignants du primaire et du secondaire.

### 3 En offrant un cadre de vie et de travail de qualité

- Réaménagement des espaces de vie extérieures.
- Réflexion approfondie avec la APA sur les rythmes scolaires.
- Optimisation des heures d'études.
- Plan annuel d'actions éducatives établi dès le début de l'année et travail partenarial avec les intervenants.



## Un établissement ambitieux qui accorde une place centrale au plurilinguisme et au culturel

### 4 En donnant la priorité à la maîtrise du Français

- Développement du langage et de la compréhension oral en diversifiant les pratiques.
- Valorisation des compétences en lecture dès le CP.
- Rencontre avec auteurs pour motiver la lecture et l'écriture
- Activités périscolaires et extrascolaires en Français.
- Poursuite des projets d'envergure et les voyages scolaires.

### 5 En personnalisant les parcours linguistiques

- Cours de FLE et d'ELE intégrés aux EDT des élève
- Différenciation des enseignements en espagnol et basque.
- Multiplication des certifications possibles en langue
- Affichage valorisant le plurilinguisme.

### 6 En étoffant les projets à visée culturelle et à portée internationale

- Formalisation spécifique du P.E.A.C.
- Enrichissement de l'offre périscolaire et extrascolaire avec des ateliers culturels.
- Création de podcast à visée culturelle
- Une chorale plus vaste et plus connue.



#### CONTACT

94 454 40 13



lyceefrançaisbilbao.com



LYCÉE  
FRANÇAIS  
DE BILBAO



## Un établissement innovant qui forme de futurs citoyens engagés

### 7 En privilégiant des démarches éco-responsables

- Un potager et une micro-ferme afin d'avoir de vraies responsabilités.
- Plan d'action du CP à la 3ème sur des thèmes forts (tri et recyclage, alimentation responsable, préservation des ressources) + partenariat avec des associations.
- Poursuite des projets d'envergure (type GREENPOWER)
- Obtention de l'écolabel A.E.F.E.

### 8 En accordant sa juste place au numérique

- Equipement individuel à partir du CM1.
- Equipement collectif adapté aux besoins de chaque niveau.
- Logiciel pour une utilisation sécurisée.
- Certifications PIX en fin de 3ème et Terminale.
- Formation des équipes enseignantes.



### 9 En promouvant une communauté engagée et éclairée

- Intégration de tous les personnels dans les temps d'échange.
- Réseaux sociaux alimentés régulièrement.
- Organisation de conférences à destination des parents.
- Relance de l'association des anciens élèves.



# Le Lycée Français de Bilbao

Locaux pour 2023 - 2024 / *Instalaciones para 2023 - 2024*



Maintien salle dédiée  
pour la sieste

*Continuación del  
dormitorio para los  
alumnos de **PS y TPS***



Création d'une salle  
spécifique pour les

**MS/GS**

*Creación de una aula  
específica para MS/GS*



Nouveau revêtement  
sur les terrains de  
sport

*Nueva pintura para los  
campos deportivos*

# Le Lycée Français de Bilbao

En prévision pour 2024 / *Previsto para 2024*



Travaux dans la cour de maternelle

*Obras en el patio de infantil*

*(curso 2023-2024)*

**Talleres extracurriculares (mediodía)****ATELIERS PÉRISCOLAIRES – Pause méridienne****Période d'inscription: du lundi 11 au vendredi 15 septembre 2023****Début des activités: lundi 18 septembre 2023****Élèves de CE2, CM1 et CM2**

Lundi	Mardi	Jeudi	Vendredi
<b>CHORALE</b> avec José-Luis <b>T1</b> 13h30 à 14h30 (salle de musique) Élèves de <b>CM1</b>	<b>CHORALE</b> avec José-Luis <b>T1</b> 13h30 à 14h30 (salle de musique) Élèves de <b>CM2</b>	<b>CHORALE</b> avec José-Luis <b>T1</b> 13h30 à 14h30 (salle de musique) Élèves de <b>CM1 / CM2</b>	<b>CHORALE</b> avec José-Luis <b>T1</b> 13h30 à 14h30 (salle de musique) Élèves de <b>CE2</b>
<b>JEUX en ANGLAIS</b> avec Amaya <b>T1</b> 13h30 à 14h30 (salle 206) Élèves de <b>CE2</b>	<b>THÉÂTRE</b> avec Isabelle <b>Année</b> 13h30 à 14h30 (BCD) Élèves de <b>CE2, CM1 et CM2</b>	<b>ÉCHECS</b> avec Eric <b>T1</b> 13h30 à 14h30 (salle 201) Élèves de <b>CE2</b>	<b>LES PETITS ÉCOLOS</b> avec Isabelle <b>T1</b> 13h30 à 14h30 (BCD) Élèves de <b>CM1 / CM2</b>
<b>VIDÉO</b> avec Laurent <b>T1</b> 13h30 à 14h30 (salle 208) Élèves de <b>CM2</b>	<b>BALLET</b> avec Roser * <b>S1</b> 13h30 à 14h30 (salle motricité haut) Élèves de <b>CE2</b>		

**Élèves de CP et CE1**

Lundi	Mardi	Jeudi	Vendredi
<b>CHORALE</b> avec Matias <b>Année</b> 13h45 à 14h30 (salle Web radio) Élèves de <b>CP</b>	<b>JEUX en EUSKERA</b> avec Katalin <b>S1</b> 13h à 13h45 (salle de Katalin) Élèves de <b>CE1</b>	<b>JEUX en ANGLAIS</b> avec Amaya <b>S1</b> 13h45 à 14h30 (salle 206) Élèves de <b>CP</b>	<b>CHORALE</b> avec Matias <b>Année</b> 13h à 13h45 (salle Web radio) Élèves de <b>CE1</b>
	<b>BALLET</b> avec Roser * <b>S1</b> 13h30 à 14h30 (salle motricité haut) Élèves de <b>CP et CE1</b>		<b>ACTIV MANUELLES</b> avec Juliette <b>S1</b> 13h45 à 14h30 (salle de Juliette) Élèves de <b>CP</b>

\*activité payante / inscription des familles au secrétariat

# Le Lycée Français de Bilbao

## Calendrier et évaluations / *Calendario y evaluaciones*

### MATERNELLE / *INFANTIL*

Carnet de réussite **numérique** (sauf TPS)

*Folleto digital de éxito (excepto TPS)*

Deux **semestres** / *Dos semestres*

- Fin 1<sup>er</sup> semestre → 26/01/24
- Fin 2<sup>nd</sup> semestre → 21/06/24

Cas particulier / *Caso especial* **TPS**

- Communication régulière des activités réalisées / *Comunicación periódica de las actividades realizadas*
- Un bilan individuel en fin d'année scolaire / *Una valoración individual al final del curso*



# Le Lycée Français de Bilbao

## Calendrier et évaluations / *Calendario y evaluaciones*

### ÉLÉMENTAIRE / *PRIMARIA*

Plateforme / *Plataforma* **BENEYLU**

- conforme aux programmes  
*en línea con los contenidos y competencias curriculares*
- plus d'importance donnée aux commentaires  
*más énfasis en el feedback*



Trois **trimestres** / *Trimestral*

- Fin du 1<sup>er</sup> trimestre → 05/12/23
- Fin du 2<sup>nd</sup> trimestre → 22/03/24
- Fin du 3<sup>ème</sup> trimestre → 21/06/24

# ÉVALUATIONS NATIONALES EN CP ET EN CE1

## *EVALUACIONES NACIONALES en 1° y 2° de Primaria*



**QUI ?** TOUS LES ÉLÈVES DE CP

**QUAND ?** EN SEPTEMBRE PUIS EN FÉVRIER  
*EN SEPTIEMBRE Y FEBRERO*



**POURQUOI ?** AIDER LES ENSEIGNANTS À CHOISIR  
LA DÉMARCHE LA PLUS ADAPTÉE  
À LA RÉUSSITE DE CHAQUE ÉLÈVE



**COMMENT ?** SUR DES CAHIERS D'EXERCICES  
(adaptés pour les élèves  
en situation de handicap)



**QUI ?** TOUS LES ÉLÈVES DE CE1

**QUAND ?** EN SEPTEMBRE  
*EN SEPTIEMBRE*



**POURQUOI ?** PERMETTRE AUX ENSEIGNANTS  
DE MIEUX RÉPONDRE  
AUX BESOINS DES ÉLÈVES



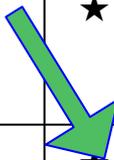
**COMMENT ?** SUR DES CAHIERS D'EXERCICES  
(adaptés pour les élèves  
en situation de handicap)



# Bilan de rentrée en CP et CE1

## *Balance del inicio de curso en 1° y 2° de Primaria*

	Compétences les plus chutées <i>Competencias con mayores fallos</i>	Compétences d'appui <i>Competencias sobre las que apoyarse</i>
CP	<ul style="list-style-type: none"><li>★ Phonologie: manipuler phonèmes et syllabes <i>Fonología: manipulación de fonemas y sílabas</i></li><li>★ Comprendre un texte lu par l'enseignante <i>Entender un texto leído por la profesora</i></li><li>★ Reproduire des assemblages <i>Reproducir ensamblajes</i></li><li>★ Nombres et calculs: comparer des nombres <i>Números y cálculos: comparar números</i></li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>★ Nombres et calculs: lire, écrire, reconnaître des nombres, dénombrer collections <i>Números y cálculos: leer, escribir y nombrar números, usar números enteros para contar</i></li><li>★ Connaître des lettres et le son qu'elles produisent <i>Conocer las letras y los sonidos</i></li><li>★ Comprendre des mots, des phrases lus par l'adulte <i>Comprender palabras y frases leídas por el adulto</i></li></ul>
CE1	<ul style="list-style-type: none"><li>★ Lire des mots à haute voix <i>Leer palabras en voz alta</i></li><li>★ Comprendre des mots lus par l'adulte <i>Comprender palabras leídas por el adulto</i></li><li>★ Réaliser des calculs en ligne <i>Realizar cálculos en línea</i></li><li>★ Placer un nombre sur une ligne numérique <i>Colocar un número en una línea numérica</i></li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>★ Ecrire des syllabes, des mots dictés <i>Escribir sílabas, palabras dictadas</i></li><li>★ Comprendre des phrases lues seul(e) <i>Comprender las frases leídas solas</i></li><li>★ Reproduire des assemblages <i>Reproducir ensamblajes</i></li><li>★ Calculer mentalement / <i>Cálculo mental</i></li><li>★ Résoudre des problèmes (4 opérations) <i>Resolución de problemas (4 operaciones)</i></li></ul>





# Bilan de rentrée en CE2

## *Balance del inicio de curso en 3° de Primaria*

	<b>Compétences les plus chutées</b> <i>Competencias con mayores fallos</i>	<b>Compétences d'appui</b> <i>Competencias sobre las que apoyarse</i>
<b>CE2</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>★ Lire des mots (un texte) à haute voix, avec fluidité <i>Leer palabras (un texto) en voz alta, con fluidez</i></li><li>★ Identifier la classe grammaticale d'un mot <i>Identificar la categoría gramatical de una palabra</i></li><li>★ Reconnaître les principaux constituants de la phrase / <i>Reconocer los componentes principales de la frase</i></li><li>★ Ecriture: produire une phrase correcte syntaxiquement / <i>Escritura : producir una frase sintácticamente correcta</i></li></ul> <p><b>COMPÉTENCES VUES AUSSI EN CYCLE 3</b></p>	<ul style="list-style-type: none"><li>★ <b>Ecrire des syllabes, des mots dictés</b> en respectant les correspondances <i>Escribir sílabas, palabras dictadas dentro de los límites de la correspondencia</i></li><li>★ Connaissance des nombres lus et dictés <i>Conocimiento de los números leídos y dictados</i></li><li>★ <b>Calculer mentalement</b> / <i>Cálculo mental</i></li><li>★ Poser et effectuer une opération simple / <i>Realizar una operación sencilla</i></li></ul>

# ÉVALUATIONS NATIONALES EN CM1

## EVALUACIONES NACIONALES en 4° de Primaria



### EN SEPTIEMBRE DES REPÈRES DE DÉBUT D'ANNÉE AU CM1

#### QUI ?

Tous les élèves de CM1

#### QUAND ?

En septembre

#### POURQUOI ?

Permettre aux enseignants de mieux répondre aux besoins des élèves

#### COMMENT ?

sur un cahier d'exercices  
(adapté pour les élèves en situation de handicap)

La passation se compose de 5 séances non consécutives et d'1 épreuve individuelle

#### FRANÇAIS

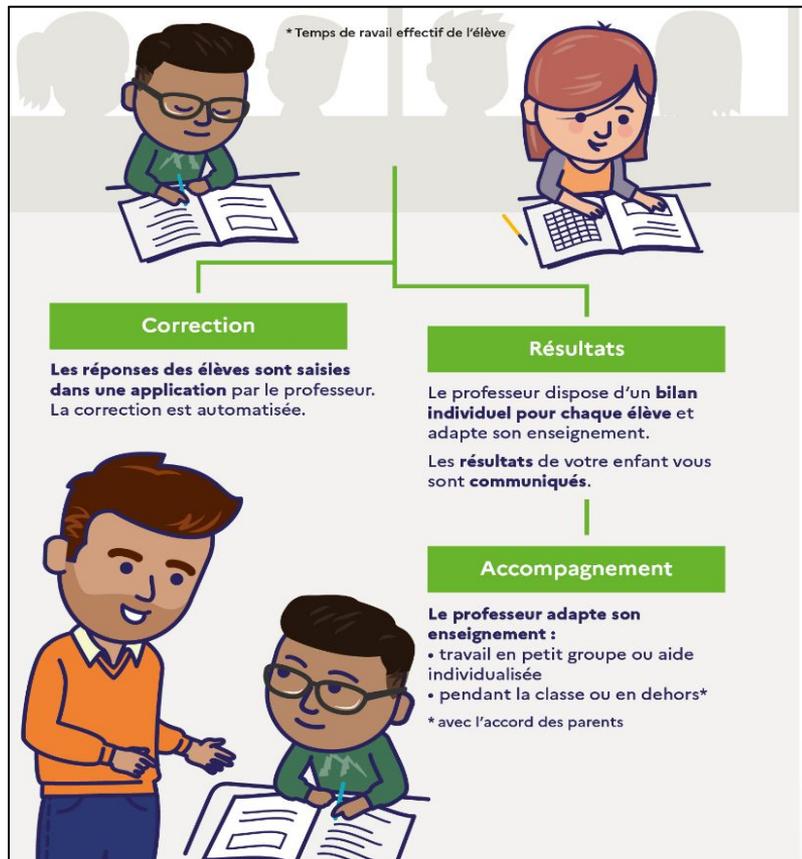
3 séances collectives de 23 à 30 minutes et 1 épreuve individuelle d'1 minute\*

- ✓ Comprendre des textes à l'oral
- ✓ Comprendre un texte à l'écrit
- ✓ Lire à voix haute
- ✓ Écrire des mots
- ✓ Accorder le sujet, le verbe et le groupe nominal
- ✓ Repérer le sujet et le verbe
- ✓ Savoir trouver des synonymes et des mots de la même famille

#### MATHÉMATIQUES

2 séances de 25 à 29 minutes\*

- ✓ Écrire et représenter les nombres jusqu'à 10 000
- ✓ Calculer en ligne et mentalement
- ✓ Poser et calculer
- ✓ Résoudre des problèmes par le calcul





# Bilan de rentrée en CM1 et CM2

## *Balance del inicio de curso en 4° y 5° de Primaria*

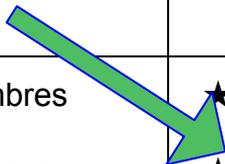
	Compétences les plus chutées <i>Competencias con mayores fallos</i>	FRANÇAIS	Compétences d'appui <i>Competencias sobre las que apoyarse</i>
CM1	<ul style="list-style-type: none"><li>★ Comprendre des textes lus par l'enseignant <i>Entender un texto leído por el profesor</i></li><li>★ Lire un texte à haute voix, avec fluidité <i>Leer un texto en voz alta, con fluidez</i></li><li>★ Lire de manière expressive, en respectant la ponctuation et les liaisons / <i>Leer expresivamente, respetando la puntuación y las conexiones.</i></li></ul>		<ul style="list-style-type: none"><li>★ Grammaire: identifier le S et le V <i>Gramática: identificar Sujeto y Predicado</i></li><li>★ Reconnaître les principaux constituants de la phrase / <i>Reconocer los componentes principales de la frase</i></li><li>★ Vocabulaire: l'ordre alphabétique <i>Vocabulario: orden alfabético</i></li></ul>
CM2	<ul style="list-style-type: none"><li>★ Reconnaître certains constituants de la phrase (CO, CC, S inversé) / <i>Reconocer algunos componentes específicos de la frase</i></li><li>★ Différencier la nature et la fonction d'un mot / <i>Diferenciar la naturaleza y la función de una palabra</i></li><li>★ Comprendre l'implicite d'un texte / <i>Comprender lo implícito en un texto</i></li><li>★ Réutiliser le lexique appris (à l'oral et à l'écrit) <i>Reutilizar el léxico aprendido (oral y escrito)</i></li></ul>		<ul style="list-style-type: none"><li>★ Comprendre l'explicite d'un texte littéraire / <i>Comprender cómo se presenta y funciona un texto literario</i></li><li>★ Grammaire: identifier le sujet et le verbe <i>Identificar el sujeto y el verbo</i></li><li>★ Langage oral: participation active <i>Lenguaje oral: participación activa</i></li></ul>



# Bilan de rentrée en CM1 et CM2

## *Balance del inicio de curso en 4° y 5° de Primaria*

	Compétences les plus chutées <i>Competencias con mayores fallos</i>	MATHS	Compétences d'appui <i>Competencias sobre las que apoyarse</i>
CM1	<ul style="list-style-type: none"><li>★ Mémorisation de faits numériques (ex: tables de multiplication) <i>Memorizar datos numéricos (por ejemplo, las tablas de multiplicar)</i></li><li>★ Peu de stratégies de calcul mental <i>Pocas estrategias de cálculo mental</i></li></ul>		<ul style="list-style-type: none"><li>★ Connaissance des nombres entiers <i>Conocimiento de los números enteros</i></li><li>★ Poser et calculer des additions, des soustractions <i>Realizar sumas y restas</i></li></ul>
CM2	<ul style="list-style-type: none"><li>★ Connaissance des fractions et des nombres décimaux <i>Conocimiento de los fracciones y números decimales</i></li><li>★ Soustractions, multiplications à deux chiffres <i>Restas, multiplicación de dos cifras</i></li><li>★ Vocabulaire de la géométrie (à revoir) <i>Vocabulario de geometría (por revisar)</i></li></ul>		<ul style="list-style-type: none"><li>★ Connaissance des grandes nombres <i>Conocimiento de los números grandes</i></li><li>★ Bonnes stratégies de calcul mental <i>Buenas estrategias de cálculo mental</i></li></ul>



# Des situations particulières

## *Situaciones especiales*

### **P.P.S.**

Élèves dont la situation de handicap nécessite des aménagements, une aide humaine / *Los alumnos cuya situación de discapacidad requiere un reordenamiento y asistencia humana*

### **P.P.R.E.**

Élèves en difficulté scolaire nécessitant des réponses personnalisées inscrites dans un programme d'actions / *Los alumnos con dificultades académicas que requieren respuestas personalizadas incluidas en un programa de acción*

**E.I.P.** (*Alumnos intelectualmente precoces*)

### **P.A.I.**

Élèves malades ou allergiques  
*Alumnos enfermos o alérgicos*

### **P.A.P.**

Élèves « dys » nécessitant des adaptations et des aménagements pédagogiques  
*Alumnos "Dys" que requieren adaptaciones curriculares*



## Elèves non francophones / *Alumnos no francófonos*

Pourrait-on avoir une explication sur le processus d'adaptation des nouveaux élèves non francophones dans les classes autres que la maternelle ? Quelle est son efficacité ?  
Comment rassurer les familles à cet égard ?

*Podríamos tener una explicación del proceso de adaptación de los nuevos alumnos no francófonos en cursos no infantiles? Cómo de efectivo es? Cómo podemos tranquilizar a las familias en ese sentido?*



Tutorat (classe, cour)  
*Tutoría*



Evaluation  
individuelle  
*Evaluación  
individual*



*Grupos* F.L.E. / F.L.Sco  
P.P.R.E. Langues  
Evaluation périodique  
*Evaluación periódica*



Valorisation en classe  
*Promoción en clase*

## Début des activités: lundi 11.09.2023 (évaluations) / lundi 18.09.2023 (ateliers)

*Para l@s nuev@s alumn@s no francófon@s* **Planning F.L.E**

Lundi	Mardi	Mercredi	Jeudi	Vendredi
<b>Groupe des GS, CP et CE1</b> 10h à 11h (salle de Vanessa) VANESSA BORRALLO	<b>Prise en charge indiv Oliver V.</b> 10h30 à 11h30 (salle 205) LISA HALBOUT	<b>Prise en charge indiv Oliver V.</b> 10h30 à 11h30 (BCD) LISA HALBOUT	<b>Prise en charge indiv Oliver V.</b> 10h30 à 11h30 (BCD) LISA HALBOUT	<b>Groupe des GS, CP et CE1</b> 10h à 11h (salle de Vanessa) VANESSA BORRALLO
	<b>Groupe 1 des CE2 et CM</b> 12h à 13h (salle 205) LISA HALBOUT	<b>Groupe 1 des CE2 et CM</b> 12h à 13h (BCD) LISA HALBOUT	<b>Groupe 1 des CE2 et CM</b> 12h à 13h (BCD) LISA HALBOUT	
	<b>Groupe des GS, CP et CE1</b> 13h30 à 14h (salle de Vanessa) VANESSA BORRALLO	<b>Groupe 2 des CE2 et CM</b> 10h30-11h30 puis 12h-13h (201) MARIE CHATELET	<b>Groupe des GS, CP et CE1</b> 13h30 à 14h (salle de Vanessa) VANESSA BORRALLO	

*Para l@s nuev@s alumn@s no hispanófon@s* **Planning E.L.E**

Lundi	Mardi	Mercredi	Jeudi	Vendredi
<b>Groupe des CP et CE1</b> 13h30 à 14h (salle de Vanessa)				<b>Groupe des CP et CE1</b> 13h30 à 14h (salle de Vanessa)
				<b>Groupe des CE2, CM1 et CM2</b> 15h30 à 16h30 (salle de soutien) LEYRE SAN ANTON

# Dispositifs d'aides / *Sistemas de ayuda*



Différenciation pédagogique  
*Atención a la diversidad*

Demi-groupe  
*Desdobles*

Doublette / *Doblete*

Co-intervention /  
*Cointervención*

F.L.E. / F.L.Sco  
E.L.E.

**VERS LA  
RÉUSSITE  
DE TOUS**

Psychologue sco /  
*Psicologa escolar*

A.V.S.  
*Acompañamiento educativo  
en clase*

Accompagnement éducatif  
à la maison  
*Acompañamiento educativo  
en casa*

Prise en charge extérieure (Orthophoniste, psy,...)  
*Especialistas externos (logopeda, psicólogo, ...)*

# Une psychologue scolaire / Una psicóloga escolar



Membre du pôle ressource et membre des équipes pédagogiques, elle contribue à prévenir et à remédier aux difficultés rencontrées par les élèves afin d'améliorer leur réussite scolaire.

## SES MISSIONS PRINCIPALES

Elle mobilise ses compétences professionnelles au service des élèves en faveur du bien-être psychologique et de la socialisation.

Auprès des équipes enseignantes (primaire comme secondaire), elle participe à l'élaboration des dispositifs de prévention, d'inclusion, d'aide et de remédiation.

Elle constitue une ressource et un appui pour les enseignants dans les relations et les entretiens avec les familles des élèves à besoins éducatifs particuliers.

Elle réalise des observations, peut mener des entretiens avec l'enfant, faire des bilans (après accord des familles), analyse et interprète les données recueillies.

Elle garde un contact étroit avec les centres psychopédagogiques externes et les spécialistes.

Elle participe à la vie de l'école ainsi qu'aux projets de prévention qu'elle organise liés à l'éducation à la citoyenneté et la qualité du "vivre-ensemble".

Elle peut conseiller aux familles la consultation d'un service ou d'un spécialiste extérieur à l'école et contribuer, avec l'accord de celle-ci, à la recherche d'une réponse adaptée.

**VERS LA REUSSITE DE TOUS !**



Miembro del equipo pedagógico, contribuye a prevenir y a atender las dificultades encontradas por los alumnos con el fin de mejorar su éxito escolar.

## SUS PRINCIPALES FUNCIONES

Mobiliza sus competencias profesionales al servicio del alumnado en favor del bienestar psicológico y de la socialización.

Asesora y actúa de refuerzo del personal docente en la elaboración de dispositivos de prevención y ayuda, especialmente en el tratamiento de alumnos con Necesidades Educativas Especiales (NEE) y en la resolución de conflictos.

Constituye un recurso y un apoyo para el profesorado en las relaciones y las entrevistas con las familias de alumno con Necesidades Educativas Especiales (NEE).

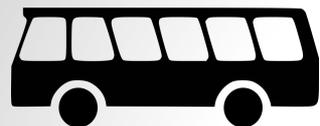
Realiza observaciones, puede tener entrevistas con el niño/a y hacer informes (previo consentimiento de las familias), analiza e interpreta los datos recogidos.

Mantiene un contacto estrecho con los centros psicopedagógicos externos y los especialistas.

Participa en la vida del centro así como en proyectos de prevención que organiza el colegio relacionados con la educación en valores y la convivencia.

Puede orientar a las familias hacia un servicio o un especialista externos al colegio y contribuir, previo consentimiento de aquellas, a encontrar una respuesta que se adapte a sus necesidades.

**¡HACIA EL EXITO DE TODOS !**



# Les sorties du 1er trimestre

## *Salidas del primer trimestre*

Date et Lieu / <i>Fecha y lugar</i>	Classes	Objectifs pédagogiques / <i>Objetivos pedagogicos</i>
Musée maritime de Bilbao (13 octobre) <i>Museo marítimo de Bilbao</i> (13 de octubre)	CM	<b>Rencontre de l'équipage de TARA OCEAN</b>
Marché de Mungia (15 novembre) <i>Mercado de Mungia</i> (15 de noviembre)	PS	<b><u>Projet alimentation / <i>Proyecto de alimentación</i></u></b> Découverte de différents milieux: le marché Tri fruits-légumes Élaboration de recette: Soupe de légumes
Arboretum d'Arxanda (17 novembre) <i>(17 de noviembre)</i>	MS et GS	Découverte du monde végétal <i>Descubriendo el mundo vegetal</i>
Chillida Leku à Hernani (27 novembre) <i>(27 de noviembre)</i>	CP et CE1	Découverte d'un sculpteur local <i>Descubriendo de un escultor local</i>

## Hygiène buccale / *Higiene bucal*

Possibilité de promouvoir l'hygiène buccale des enfants après les repas ?

*¿Existe la posibilidad de promover la higiene bucal de los niños después de comer?*

# Les actions de prévention / *Acciones de prevención*

Classes <i>Clases</i>	Thématiques <i>Temas</i>	Collaborateurs <i>Colaboradores</i>
CP	L'hygiène corporelle <i>Higiene personal</i>	Infirmière / <i>Enfermera</i> Dentiste / <i>Dentista</i>
CE1	Les postures bien-être / <i>Posturas de bienestar</i> Dangers domestiques / <i>Riesgos domésticos</i>	Ostéopathe / <i>Fisio</i> Enseignants / <i>Docentes</i>
CE2	Gestes de premiers secours <i>Primeros auxilios</i>	Enseignants / <i>Docentes</i> Secouriste ???
CM	L'éducation alimentaire <i>Educación alimentaria</i>	Enseignants / <i>Docentes</i> Infirmière / <i>Enfermera</i>
	La sécurité routière / <i>Seguridad vial</i>	Police / <i>Ertzaintza</i>

# Les semaines de prévention

## *Las semanas de prevención*

Janvier 2024 <i>Enero de 2024</i>	Les bons gestes pour le bien-être et la réussite <i>Gestos adecuados para el bienestar y el éxito</i>
Mars 2024 <i>Marzo de 2024</i>	Semaine des droits de la Femme (8 mars) , Egalité Femmes/Hommes <i>Semana de los Derechos de la Mujer (8 de marzo) , Igualdad entre mujeres y hombres</i>
Avril, mai 2024 <i>April, mayo de 2024</i>	Recyclage et valorisation (Fashion Week) <i>Reciclaje y recuperación (Semana de la Moda)</i>

# Quelques événements du 1er trimestre

## *Algunos eventos del 1º trimestre*



Journée du Sport scolaire (mercredi 21 septembre 2023)  
*Día del Deporte Escolar (miércoles 21 de septiembre de 2023)*



Semaine du goût en CP (du 16 au 20 octobre 2023)  
*Semana del Gusto/Sabor en 1º (del 16 al 20 de octubre de 2023)*

# Quelques événements du 1er trimestre

## *Algunos eventos del 1º trimestre*

Voyage scolaire des CM à Seignosse (du 16 au 20 octobre)

*Viaje Escolar de los CM en Seignosse (del 16 al 20 de octubre)*



Exposition des CM à Seignosse (vendredi 24 novembre 2023)

*Exposición CM en Seignosse (viernes 24 de noviembre de 2023)*

# Quelques événements du 1er trimestre

## *Algunos eventos del 1º trimestre*

Fête d'Halloween (vendredi 3 novembre 2023)

*Fiesta de Halloween (viernes 3 de noviembre de 2023)*



Campus de otoño  
al Liceo Francés

del 23 al 27 de octubre

de 9:00 a 16:30

de 6 a 14 años

PLAZAS LIMITADAS

185€ Comida incluida

> REGISTER NOW

2H DE FRANCES

2H DE DEPORTE CON

2H DE COCINA CON

OLIMPIADAS EL VIERNES !



LYCÉE FRANÇAIS DE BILBAO

¿Te atreverás a venir a nuestra

# FIESTA de Halloween?

EL VIERNES 3 DE NOVIEMBRE DE 10:00 A 16:00

CUENTOS ESCALOFRIANTES EN

TUNEL DEL TERROR

MANUALIDADES

JUEGOS

BITES

¡EXHUMA TU DISFRAZ MÁS ESPELUNZANTE!

Campus d'automne (du 23 au 27 octobre 2023)

*Campus de otoño (del 23 al 27 de octubre de 2023)*

# Quelques événements du 1er trimestre

## *Algunos eventos del 1º trimestre*

Journée Portes ouvertes  
(vendredis 17 novembre et 1er décembre)  
*Puertas abiertas*  
(viernes 17 de noviembre y 1 de diciembre)



LYCÉE FRANÇAIS DE BILBAO

*Educación internacional en francés...  
¡abierta al mundo!*



VIERNES 17 DE NOVIEMBRE

*Puertas*  
**ABIERTAS**  
14:00 - 17:00

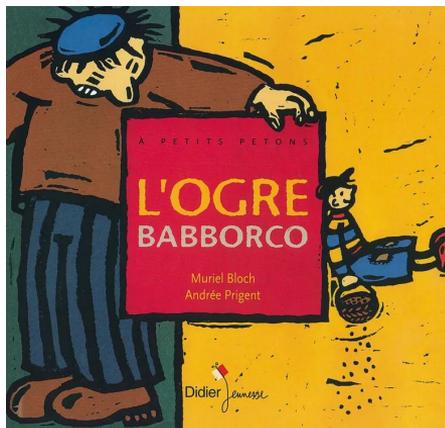
944544013    [secretariat@lyceefrancaisbilbao.net](mailto:secretariat@lyceefrancaisbilbao.net)

# Quelques événements du 1er trimestre

## *Algunos eventos del 1º trimestre*

Spectacle de marionnettes pour les élèves d'élémentaire (jeudi 14 décembre 2023)

*Espectáculo de marionetas para alumnos de primaria (jueves 14 de diciembre de 2023)*



Fête de Noël (jeudi 21 décembre 2023)

*Fiesta del Navidad (jueves 21 de diciembre de 2023)*



## Fête / Fiestas

Pourrait-on organiser plus de fêtes à l'école où les parents peuvent vraiment en profiter, comme cela a été fait l'année dernière avec les fêtes d'Halloween et de Noël, qui ont été un succès pour tout le monde. Si les fêtes sont soumises à l'emploi du temps de l'école, très peu de parents peuvent y assister pour des raisons professionnelles. Il est important que l'ensemble de la communauté scolaire participe et interagisse lors de ces événements fédérateurs.

*Que se hagan más fiestas en el colegio en las que, realmente, se permita a los padres disfrutarlas, tal y como se hizo el año pasado con las fiestas de Halloween y de Navidad que, fueron un éxito para todos. Si dejan las fiestas sólo ceñidas al horario escolar, muy pocos padres pueden acudir por motivos laborales. Es importante la participación e interacción de toda la comunidad del colegio en estos eventos que unen y crean vínculos.*



# Formation des enseignants / *Formación de profesores*

## Formations de zone *Formaciones de zona* (A.E.F.E.)

→ Des méthodes innovantes pour enseigner les mathématiques

*Métodos innovadores para enseñar matemáticas*

→ La résolution de problèmes aux cycles 2 et 3

*Resolución de problemas en los ciclos 2 y 3*

→ Enseigner la lecture en CP et en CE1

*Enseñanza de la lectura en CP y CE1*

→ Faire écrire les élèves au quotidien du CP au CM2

*Conseguir que los alumnos escriben a diario de CP a CM2*



# Formation des enseignants / *Formación de profesores*

## Formations de zone *Formaciones de zona* (A.E.F.E.)

- Enseigner une discipline dans une autre langue (EMILE, DNL) du cycle 1 au cycle 4  
*Enseñar una asignatura en otro idioma*
- Se lancer dans un projet plurilingue au travers de la plateforme e-twinning  
*Proyecto multilingüe con la plataforma e-twinning*
- Enseigner différemment : la classe coopérative, la classe inversée, la classe flexible  
*Enseñar de forma diferente: el aula cooperativa, el aula invertida, el aula flexible*

# Formation des personnels / *Formación del personal*

## Formations internes *Formaciones internas*

- Mission Langues / *Misión lingüística* (9 et 10 octobre)
- Gestes qui sauvent / *Gestos que salvan vidas* (APA, cruz roja : 6 et 13 novembre)
- Mission Gestion des conflits et des émotions / *Misión de gestión de conflictos y emociones* (8 et 9 février)

# L'accueil de stagiaires / *Recepción de los estudiantes en prácticas*



- du 06/10 au 15/12
- deux étudiants en Master 2



- du 29/01 au 09/02
- cinq étudiants en Master 1

- Quelques autres étudiantes d'autres universités ou préparant le concours par le biais d'organismes privés.



## Installations sportives / *Instalaciones deportivas*

Peut-on autoriser les enfants qui le souhaitent à descendre jouer au football sur le terrain pendant les pauses (mais ils doivent porter des chaussures de sport) ?

*Posibilidad de que los niños que así lo deseen bajen a jugar a fútbol al campo durante los recreos, eso sí, con zapatilla de deporte.*



## Blouse / *Bata*

Clarifier si les blouses sont obligatoires ou non et dans quels cours ? Que l'information aux parents soit correcte afin d'éviter d'acheter des blouses qui ne seront pas utilisées.

*Aclarar la obligatoriedad o no de las batas y en qué cursos. Que la información para los padres sea la correcta para evitar comprarlas cuando no se van a usar.*